



SSF & SDU

INVITATION

(Foto: Martin Ziemer, SSF)

Mindretallet med til Kongehusets nytårskur

Kongehuset meddelte onsdag, at den traditionelle nytårskur fornyes. Det betyder blandt andet, at repræsentanter fra det danske mindretal inviteres med. Således finder man på listen over organisationer, foreninger og fonde, der kan sende én repræsentant til kuren for landsorganisationer, et velkendt navn: Sydslesvigsk Forening (SSF). Det vil sige, at SSF inviteres.

Fornylse

Den glædelige nyhed for mindretallet kom i forbindelse med Kongehusets udmelding om at ville forny nytårskuren. I en pressemeddelelse hedder det, at Kongehuset igennem århundreder har modtaget repræsentanter fra Kongeriget ved nytårskurene for at ønske godt nytår.

Nytårskurene har hidtil været afholdt over to dage på Amalienborg og Christiansborg Slot i begyndelsen af januar. De bestod af en kur for Højeste-

ret og de to garderegimenters officerskorps, en kur for det diplomatiske korps og en kur for officerer fra Forsvaret og Beredskabsstyrelsen, efterfulgt af en kur for de øverste rangklasser samt indbudte repræsentanter for landsorganisationer mv. og kongelige protektioner – den såkaldte "Store Nytårskur".

Yderligere skriver Kongehuset, at der i forlængelse af tronskiftet blev meddelt, at der ville ske en trinvis justering af nytårskurene i 2025 og 2026.

Det betyder, at der med virkning fra 2026 bliver skabt plads til nye repræsentanter ved nytårskurene med henblik på at sikre en større geografisk og repræsentativ bredde i deltagerkredsen.

Kuren for landsorganisationer, der hidtil har været begrænset til en gruppe af ca. 30 inviterede organisationer, justeres og udvides, så den samlet giver en bredere repræsentation af samfundet – fremover omkring 100 organisationer. Det drejer

sig for eksempel om organisationer for unge, for den frivillige sektor og civilsamfundet, for socialt udsatte, klimaområdet samt handicapområdet. Og så står der, at organisationer, der repræsenterer det danske mindretal i Sydslesvig, også bliver inviteret.

Stor glæde

Nyheden om en invitation til SSF vækker stor glæde hos SSF-formand Gitte Hougaard-Werner.

– Det er så flot, at det danske mindretal tilgodeses. Det viser endnu en gang, hvor stærkt båndet mellem mindretallet og Kongehuset er. Vi er både stolte og bærede, siger Gitte Hougaard-Werner, der samtidig fremhæver, at også det tyske mindretal er blevet inviteret.

– Vi burde alle være stolte over, at man i Danmark på den måde anerkender mindretallene som en del af fællesskabet. Sådan er det bestemt ikke overalt i Europa, og vi er meget taknemmelige for dette stærke symbol,

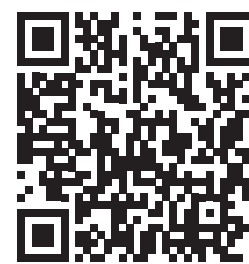
fastslår SSF-formanden.

Spekulationer om, hvem SSF sender afsted, skyder hun til hjørne:

– Vi har kun lige modtaget denne glædelige nyhed. Lad os nyde øjeblikket, inden vi går i gang med de store spekulationer, siger Gitte Hougaard-Werner.

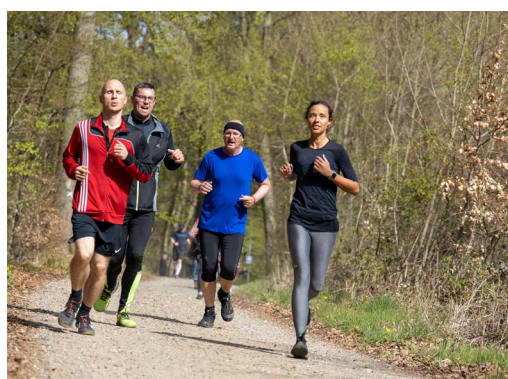
Ifølge Kongehuset kan inviterede organisationer deltage med en "formand, direktør eller en stedfortræder for denne". Billedet foroven er fra Kongeparrets besøg i Sydslesvig i oktober 2024.

Læs hele Kongehusets pressemeddelelse på www.kongehuset.dk/nyheder/ - eller ved at scanne QR-koden herunder:



FORENINGSBLADET

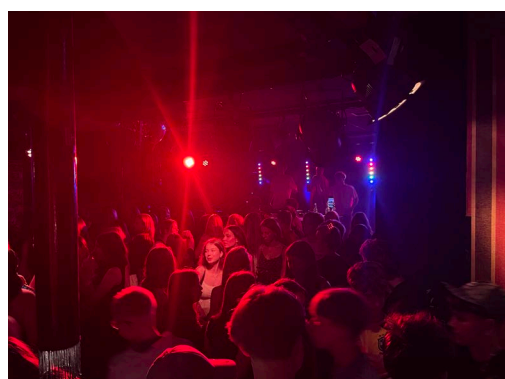
UGEAVISEN SYDSLESVIG



03 Løveløbet holdes søndag. Alle er velkommen



03 Sundhedstjenesten fejrer 80 år og udgiver et jubilæumsskrift



07 Ungdomsdisko vendte tilbage efter sommerpause



08 Håndboldcamps i efterårsferien – træning, sjov og nye venskaber

18. SSF Harreslev, Harreslev Kvindeforening, Landfrauen Harrislee, de tyske spejdere og kirkerne i Harreslev: Kulturdage fra den 18.-21 september, åbningsarrangement på **Borgerhuset i Harreslev**, kl. 19:00

SSF Humanitært Udvalg: Folkedans på **Flensborghus**, kl. 14:30

SSF Nybjernt: Hyggesnak med pølser, **Nybjernt forsamlingshus**, kl. 17:30

Sdr. Brarup Seniorklub: Forfatterbesøg/Keld Conradsen **Sdr. Brarup Danske Skole**, kl. 17:00

SSF Treja: Hyggeaften med kreativitet, **Treja Danske Skole**, kl. 18:30

19. SSF & SdU: Jazz på Flensborghus med Clarice Assad Group, **Flensborghus**, kl. 20:00

SSF Harreslev, Harreslev Kvindeforening, Landfrauen Harrislee, de tyske spejdere og kirkerne i Harreslev: Kulturdage fra den 18.-21 september, **cykeltur fra kirke til kirke** kl. 14:00

SSF Harreslev, Harreslev Kvindeforening, Landfrauen Harrislee, de tyske spejdere og kirkerne i Harreslev: Kulturdage fra den 18.-21 september, **Escape Room ved Pfadfindervilla**, kl. 16:00

SSF Harreslev, Harreslev Kvindeforening, Landfrauen Harrislee, de tyske spejdere og kirkerne i Harreslev: Kulturdage fra den 18.-21 september, filmaften, **Harreslev-Kobbermølle Danske Skole**, kl. 20:00

SSF Slesvig: Sangaften og koncert med Rudersdalkoret, **Slesvighus**, kl. 19:30

20. **SSF Skovlund-Valsbøl**: Naturens dag med Stefanie Dibern, mødested følger, kl. 14:00

SSF Harreslev, Harreslev Kvindeforening, Landfrauen Harrislee, de tyske spejdere og kirkerne i Harreslev: Kulturdage fra den 18.-21 september, Litteratur-Cafe, **Tyske bibliotek, Harreslev, kl. 14:30**

SdU: Guidet vandring med Jürgen Maßheimer, Smedeby Grube og Kiskelund Plantage, **mødested Hulvejen 3, Krukså**, kl. 11:00

Team Grænmland: Afgang Padborg, kl. 8:00

21. **Ugle Herred og Skovlund/Valsbøl Danske Menighed**: Fælles høstudflugt til Rinkenæs kirke, afgang kl. 10:00

SSF Harreslev, Harreslev Kvindeforening, Landfrauen Harrislee, de tyske spejdere og kirkerne i Harreslev: Kulturdage fra den 18.-21 september, **Økumenisk gudstjeneste ved Pfadfindervilla**, kl. 14:00

SSF Flensborg By, Gottorp Amt, Flensborg Amt, Rendsborg/Egernførde Amt: **Løveløbet i Tydal**

Amt Sydvest: Løveløbet i **Stollbjerg**

Sydtønder Amt: Løveløbet i **Langbjerg Skov**

SSF Flensborg Nord: Tur til NordArt, samkørsel kl. 12:30, ellers foran Thormannhalleni Bydelstorp kl. 13:45

23. SdU: Kursus om Social Media

Lyksborg Kvindeforening: Cafe Küsten-Eck, mødested ved ZOB, kl. 14:30

Slesvig Roklub, A.P. Møller Fonden: Livestreaming fra Aarhus Universitet, „Styrk dit tarmmikrobiom og hold dig rask“, **Slesvig Roklub**, kl. 19:00-21:00

24. Kvinder i Sydslesvig / afd. Flensborg: Madlavning på **Sorte-vejs Børne- og Ungdomshus** kl. 17:00

25. SSF: Forestilling: Tennis ved Don Gnu, **Idrætshallen**, Flensborg, kl. 19:30

Harreslev Kvindeforening og Den slesvigske Kvindeforening: Strik og drik med musiker og designer Albert Reinholdt Østergaard, **Harreslev-Kobbermølle Danske Skole**, kl. 19:00

Mindeord om Hans Jørg Petersen - Mindretallets "grand old man"

Hans Jørg Petersen døde d. 17. august 95 år gammel. Han var født og opvokset i Egernførde, hvor han nåede at sætte sine tydelige spor både i byen og i særdeleshed i mindretallet.

I 1945 bekendte familien sig, som så mange andre, til det danske, og dette prægede Hans Jørg, som allerede med sine 17 år startede sit frivillige arbejde og dengang var med til at stifte ungdomsforeningen i Egernførde. Som uddannet tømrer var han med til at bygge Ungdomshjemmet, hvor han boede på første salen og senere også blev leder. I sommerferien fortsatte han med at uddanne sig bl.a. på sløjdlærerskolen Askov, Husflidshøjskolen Kerteminde og Dansk Fritidshjems Seminarium i København.

Som 18-årig blev han medlem af SSF, og her engagerede han sig i det frivillige arbejde i over 30 år som distriktsformand og amtsformand.

For sin store indsats og samlende kraft for danskheden modtog han SSFs sølvnål og Sydslesvigprisen i 1999.



AFSKED

Politisk aktiv var Hans Jørg selvfølgelig i SSW, og også her har han varetaget formandspost for både distriktet Egernførde og Rendsborg-Egernførde amt.

Han var SSWs medlem i byrådet i knap 40 år, og var SSWs landstyreelsesmedlem. Han blev tildelt Freiherr von Stein medaljen og "Æresringen" for det politiske arbejde.

De "ståsteder", i form af både skolens hal, forsamlingshus, Ungdomshjem og EIFs klubhus,

som Hans Jørg aktivt var med til at skabe i Egernførde, bidrog til et uundværligt fundament for mindretallets eksistens og udvikling i området. Samtidig var Hans Jørg bevidst om vigtigheden af fortsat at fortælle historien om mindretallets eksistensberettigelse. Han vil af mange blive husket for sit utrættelige engagement og sin loyalitet overfor mindretallet.

Æret være hans minde.

De tilsluttede foreninger holdt valg møde



Onsdag aften holdt de tilsluttede foreninger deres årlige fælles valg møde.

Mødet finder sted én gang om året og omfatter blandt andet valg af repræsentanter til SSFs Hovedstyrelse. De tilsluttede foreninger er en sammenslutning af selvstændige danske foreninger, der alle er tilknyttet SSF.

Valghandlingerne stod dog ikke først på programmet. Det gjorde en beretning fra Ulf Born, medlem af Sønderjysk Arbejderforening (SAF) og i den seneste valgperiode en af de tre repræsentanter for de tilslut-

te foreninger i Hovedstyrelsen. I sin beretning så han tilbage på året, der gik i Hovedstyrelsen, og kom i den forbindelse også ind på kongebesøget i oktober 2024. Her var de tilsluttede foreninger repræsenteret i salen, hvor de mødte kongeparret.

Valg

Efter Ulf Borns beretning blev det tid til valghandlingerne. To af de tre repræsentanter ønskede genvalg. Det betyder, at både Ulf Born og Annette Neumann fra Danmarks-Samfundet Sydslesvig fortsætter i Hovedstyrelsen. Derimod stop-

per Jens M. Henriksen fra Borgerforeningen, og i stedet blev Anni Søndergaard fra Sydslesvigs danske Kunstforening valgt ind.

Synlighed

Efter valghandlingerne drøftede forsamlingen, hvordan synligheden for foreningerne kan øges. For selv om mange arrangementer er godt besøgte, mangler flere foreninger medlemmer. Derfor vil de fremover være mere synlige på årsmødepladserne, og der er også planer om at præsentere sig i Ugeavisen.

"En god idé," kommenterede SSFs generalsekretær Jens A. Christiansen. På sit sidste møde i denne funktion understregede han, at de tilsluttede foreninger på mange måder repræsenterer det folkelige arbejde i Sydslesvig. Derfor skal de støttes, hvor det er muligt, fastslog generalsekretæren.

Gudstjenester

Fredag, 19. september 2025

FL Sct. Hans kl. 17:00 Strelow *spaghettigudstjeneste*

14. søndag e. trinitatis | 21. september 2025 | Luk. 7,11-19

Egernførde kl. 10 Hultberg *med kagebord i anledning af kirkebygningens 40-års fødselsdag*

FL Helligåndskirken kl. 11:30 Hougesen

FL Sct. Jørgen kl. 10 Egeris

FL Sporskifte kl. 10 Hougesen *med dåb*

Fredriksstad kl. 14:30 Hammer

Harreslev / **ved spejdernes hus, Westerstr.** 32 kl. 14

Böll *økumenisk gudstjeneste*

Læk / **Langenberger Forst** kl. 9:30 Pihl/Rasmussen/Sloth *Løveløbet*

Lyksborg kl. 10 Thun *høstgudstjeneste*

Ravnkær kl. 13 Jacobsen

Strukstrup kl. 11:30 Jacobsen

Tønning kl. 11 Hammer

Tydal kl. 9:30 Brask/Brejner/Strelow *Løveløbet*

Se også dks-folkekirken.dk/gudstjeneste

Systematisk introduktion til kommunalpolitik

Fredag, 26.09. kl. 17-20 og lørdag, 27.09. 2025 kl. 9-14.30 holder dansk-frisisk kommunalpolitisk forening systematisk introduktion til kommunalpolitik. Det foregår på Slesvighus, og instruktør er Keno Jaspers. Målet med arrangementet er at give deltagerne en basis for at kunne føre handlekraftig kom-

munalpolitik. Fokus ligger på arbejdsmetoderne i de kommunale gremier med indblik i jura og procedurerne i kommunalpolitikken.

Alle er velkommen, tilmelding via Keno Jaspers på telefon 04621-25022 eller keno.jaspers@ssw.de senest den 22. september.

Gottorp Amts efterårsfest for seniorer er flyttet

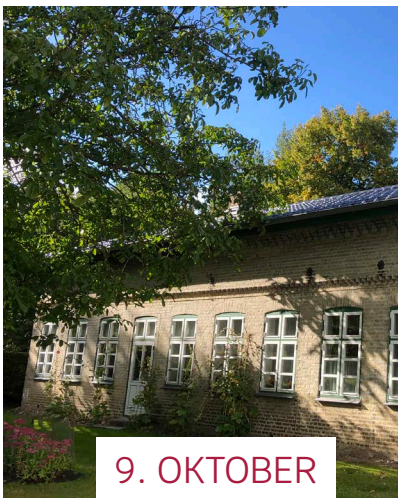
SSFs Humanitært Udvalg og Gottorp Amt har flyttet deres efterårsfest fra den 17. september til den 29. oktober. Festen er på Slesvighus og starter kl. 15.00. Der vil være rig mulighed for at hyggesnakke over kaffe

og kage. Desuden er der fællessang og underholdning ved orkestret "Teglsten". Gottorp Amts medlemmer får en separat invitation med tilmeldingsoplysninger.



29. OKTOBER

Sender seniorer på museum



9. OKTOBER

SSF Amt Sydvest sender sine 60+ medlemmer på museum den 9. oktober. De skal nemlig besøge Chr. Lassen Mindemuseet, hvor de får en guidet rundtur. På vejen dertil spises frokost i – eller hvis vejret er godt – ved Valsbølhus.

Efter museumsbesøget, kører bussen videre til Ladelund Ungdomsskole, hvor den står på kaffe og kage, og hvor forstander Tore Bock vil fortælle om skolen.

Der går bus fra...

...Uffe-Skolen - 10:30

...Großer Garten - 10:30

...Husumhus - 10:55

...slagter i Hatsted - 11:10

...banegård i Bredsted - 11:25

Fra Großer Garten er det dog en Kleinbus eller en taxa, som så møder bussen ved Husumhus.

De sidste forventes at være hjemme klokken 17:45.

Prisen er 12 euro, og tilmeldingsfrist er den 28. oktober til sekretariatet i Husum.

Dansk Sundhedstjeneste fejrer 80 års fødselsdag-se mere i jubilæumsskriftet

Tekst: Nicolai G. Arvedsen

Den 26. september markerer Dansk Sundhedstjeneste sit 80-års jubilæum, en milepæl, der bliver fejret med manér. Vi har inviteret alle medarbejdere og beboere til at deltage i en festlig eftermiddag, hvor vi fejrer den runde dag og vores lange historie med arbejdet for at øge sundheden i Sydslesvig. På dagen vil der være et stort kagebord, som tilgodeser både smagsløg og fællesskab, og det

er en oplagt mulighed for at samles og dele historier fra de sidste mange årtier.

For at alle kan tage del i markeringen af 80-året, har vi udarbejdet et jubilæumsskrift, der giver et indblik i Sundhedstjenestens virke i dag gennem portrætter af en række klienter og ansatte. Her kan man læse om vores udvikling, værdier og de mange mennesker, der har bidraget til vores succes. Jubilæumsskriftet er tilgængeligt for

interesserede – det kan findes på vores hjemmeside eller hentes i en trykt udgave i vores lokaler i Skovgade 45 i Flensborg. Vi er stolte af vores historie og ser frem til fortsat at opretholde og fremme sundhedstilstanden i den sydslesvigske befolkning. Dansk Sundhedstjeneste – fra første til sidste hjerteslag. På billedet ses Dorthe Dodak (til venstre) og Merle Croonen (til højre), redaktionen af jubilæumsskriftet.



JUBILÆUM

Husk-Løveløbet søndag



21. SEPTEMBER

Tag familien, vennerne eller kollegerne under armen og vær med ved ét af de tre sydslesvigske naturskønne destinationer. Man kan løbe, gå eller blot hygge sig alle tre steder. Hvis man ikke har nået at tilmelde sig, kan man bare dukke op. Her er et par appetitvækkere fra de tre steder:

Tydal

I Tydal mødes sydslesvigere fra mange hjørner. Flensborg Amt, Flensborg By, Gottorp Amt og Rendsborg-Egernførde Amt har slået sig sammen og der bliver løbet, gået eller hygget i de smukke omgivelser. Hugo Lowe spiller til andagten og underholder også efterfølgende. Den slesvigske Kvindeforening har lavet en quiz med opgaver om sydslesvigske kvinder, som foregår på den korte rute. Til børnene er der poster med opgaver som gummistøvlekast på den korte rute. Spielmobil Tarp har masser af aktiviteter med. En klasse fra Treneskolen sælger hotdog. Kaffen er gratis. Praktisk tøj og højt humør er ønskeligt.

Startsted: Spejdercenter Tydal Tydal 1, 24852 Eggebekfeld
Program: kl. 9:00 uddeling og salg af t-shirts.
Kl. 9:30 er der andagt med fæl-

lessang.

Kl. 10:15 velkomst og opvarmning

Kl. 10:30 starter løbet

Kl. 11 – 13:30 musik, kaffe, boller, hotdog og fællesskab.

Der er opbevaring af garderobe og værdigenstande under løbet. Der er mange parkeringspladser.

Amt Sydvest

Amt Sydvest havde en udførlig beskrivelse med i Ugeavisen for to uger siden. Deres løb foregår ved Stollbjerg og her er de praktiske oplysninger for denne flotte destination:

Startsted: FDF-hytten Gritshever – Gerichtsstraße 45, D-25821 Bredsted

SFF- distrikterne i amtet skaber en hyggelig sammenkomst ved hytten. Når alle er tilbage, serveres der grillpølser, øl, vand og musik. O'Hein Trio spiller.

Program: Kl. 09:00 Indskrivning og salg af t-shirts

Kl. 10:30 Start

Kl. 11:30 Grillpølser, øl og vand

Sydtønder Amt

Lige syd for Læk ligger en perle. Sydtønders smukkeste skovområde inviterer Løveløbets gæster på forskellige ruter gennem 1000 hektars friluftsidyl. Direkte på parkeringspladsen

ud mod skoven slår SSF Syd-tønder Amt sin lejr op til Løveløbet. Herfra går turene ud i skoven på forskellige ruter. Her er der noget for enhver. Alt efter temperament. Efterfølgende mødes alle til en hyggelig sammenkomst på græsplanen med en ordentlig portion mad, hygge og underholdning.

Startsted: Parkeringspladsen direkte ved Flensburger Straße på højre hånd i sydgående retning lige udenfor bygrænsen i Læk, Rastplatz Flensburger Straße, Langenberger Forst, 25917 Leck Kulturelt tilbud: SSFs distrikterne i Sydtønder Amt vil lave en mini-udgave af årsmødepladsen. Dette foregår selvfølgelig med hjælp fra de andre danske foreninger og grupper fra omegnen. Der tilbydes både mad, drikke og en del underholdning i løbet af eftermiddagen.

Program: Kl. 9:30 En kort andagt ved præsterne
Kl. 10:00 Uddeling af T-shirts og andet.

Kl. 10:30 Startskuddet lyder overalt i Sydslesvig – Løbere og fodgængere bevæger sig ud på deres valgte rute.

Kl. 13:00 Tak for i dag
Parkering: Direkte på parkeringspladsen ved startstedet

Ugeavisen Sydslesvig

Udgiver: Flensborg Avis

Redaktion:

Sydslesvigsk Pressetjeneste

ved Sydslesvigsk Forening

og Sydslesvigs danske Ung-

domsforeninger

Flensborghus

Nørregade 76,

D-24939 Flensborg

Telefon +49 461 14408-120,

-122, -230, -233

www.ugeavisen-sydslesvig.de

redaktion@ugeavisen-syd-

slesvig.de



(Fotos: Marc Rickertsen)



Kulturnat i Flensburg: - Sikke en nat

Af Sarah Keppler, leder af Aktivitetshuset

I lørdags inviterede kulturinstitutionerne i Flensburg by igen til kulturnat. Fra kl. 17-23 åbnede 27 institutioner med 30 aktører dørene og bød på et mangfoldigt program. Der var blevet reklameret stort for arrangementet med både plakater, flyere, i aviserne, banner fra ZOB broen, reklame i busserne og på rådhuset og byen Flensburg var dygtig til at servicere de sociale medier.

Ideen med natten var at vise, hvor mange spændende kulturinstitutioner Flensburg har og at invitere kendte og nye gæster til at opleve dem. Med tilskud fra byen Flensburg lykkes det at skrue et gratis program sammen, så virkelig alle kunne være med.

Allerede fra kl. 15.30 stod de første gæster i kø foran Niederdeutsche Bühne, for at se generalprøven af stykket Snestorm. Men også i Aktivitetshuset stod gæsterne allerede i kø, da dørene blev åbnet kl. 17. Og så gik det bare stærkt!

Lige meget, om man kiggede

ind på Tauchermuseum eller var mere interesseret i at se en udstilling eller lytte til musik, alle steder var der rigtig mange mennesker, der nød kulturnatten! Stemningen boblede af glæde og nysgerrighed og mange institutioner har meldt tilbage, at de var overrasket over så mange unge deltagere og at de bød mange gæster velkommen, der aldrig havde været hos dem før.

I Aktivitetshuset var der bygget op til tre aktiviteter, som de besøgende kunne afprøve. Selvfølgelig skulle de være aktive og kreative! På genbrugspladsen blev otte malerier købt, som gæsterne kunne male videre på med akrylfarver. Billederne blev meget underholdende og fyldte! I Serigrafi kunne gæsterne printe en egen mulepose med kulturnattens møl som design. Og i Lydstudiet kunne hver gæst indtale en sætning af historien om den lille møl Milly, der flyver gennem Nørregade. Den færdige historie på dansk og tysk kan høres på www.kulturnachtflensburg.de om nogle dage. På Dansk Centralbibliotek

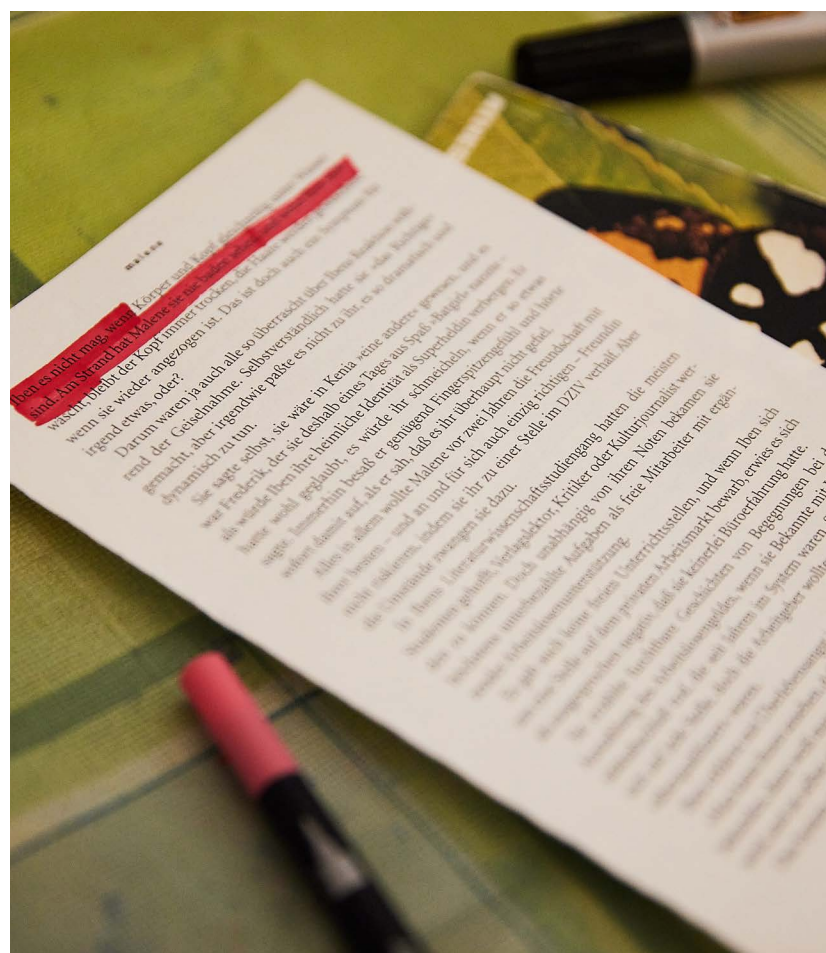
havde SdU og Klang Festival inviteret til koncert med den dansk-koreanske musiker Ki! Garagen var godt fyldt med publikum, der nød den specielle stemning og var begejstret over musikkens bredde og hurtige og langsomme rytmer. Bagefter kunne der danses Linedance på Flensborghus. SSF havde inviteret Susanne Rosenberg fra Hollydance i Kruså og hun formåede virkelig at få folk til at bevæge sig. Med knap 300 besøgende blev også dette tilbud en kæmpe succes!

I det hele taget har kulturnattens arrangører formået at skabe et så mangfoldigt og spændende tilbud, at virkelig mange mennesker har været undervejs, for at opleve det. At gæster opdager steder, hvor de aldrig har været før eller mange unge bliver tiltrukket af kulturnatten, er en stor succes! Men især den gode stemning, boblende af glæde, fællesskab og nysgerrighed, er det, der udmærker denne nat.

Den næste kulturnat finder sted om to år, så kan du også være med!



VELLYKKET



Danskkurser i Slesvig Roklub

Der er stadig få ledige pladser på årets danskkurser i Slesvig Roklub. Disse fordeles efter først-til-mølle-princippet. For 80,- euro får man 10 lærerige og motiverende dobbelttimer i dansk på følgende adresse: Slesvig Roklub, Luisenbad 6, 24837 Slesvig.

Kurser

Der er stadig ledige pladser på følgende kurser:

- Begynderkursus med Anna Volder Nielsky, start: mandag den 22.9. kl. 18:00 tilmelding via annanielsky@gmail.com
- Fortsætter I med Menno Matthiessen, start: onsdag den 24.9. kl. 18:00
- Fortsætter II med Menno Matthiessen, start: tirsdag den 23.9. kl. 18.30 tilmelding via menno.matthiessen@mytng.de

Lær dansk på lørdage

SSF Amt Sydvest byder også i år på muligheden for at lære dansk uden at skulle afsted hver tirsdag i flere måneder. Og uden at skulle tænke på at få passet børn.

Over fem lørdage, nemlig den 11. oktober, 15. november, 1. januar, 14. februar og 14. marts kan man lære dansk på Bredsted Danske Skole.

Der kører et hold for begynder/letøvede og et for fortsættelse.

Mens forældrene er til dansk, kan børnene deltage i sjove og lærerige workshops andetsteds på skolen.

Dagen begynder klokken ni med morgenbrød og morgensang, og programmet slutter klokken 15:30.

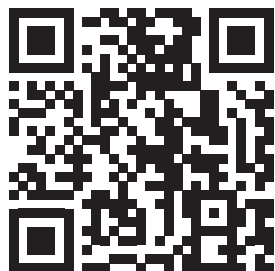
Prisen er 35 euro pr. kursusdag for en voksen. Melder et par sig til, koster ledsageren dog kun en tyver. Altså 55 euro for et par. Børnene betaler man ikke for. Ud over kursusgebyret skal man dog medbringe et bidrag til frokostbuffeten.



Kun SSF-medlemmer kan deltage, men det er ok, at man er medlem et andet sted.

For tilmelding og nærmere oplysninger, kontakt Andrea Holste på andrea.holste@skoleforeningen.org

Se mere på <https://www.facebook.com/ssfhusumamt>



Kursus på Akti: Glasperler som julepynt



JULEKLAR

Aktivitetshuset i Flensborg tilbyder et kursus i, hvordan man giver sit julepynt et personligt præg. Nemlig med glasperler. På dette kursus viser underviser Lise Rosengaard-Paulsen, hvordan man kan lave istapper i glas og puste julekugler. Begge ting kan bruges som dekoration på juletræet. Desuden får man mulighed for at lave små nisser i glas. For at kunne deltage i kur-

set, er det en forudsætning, at man har prøvet at lave glasperler før.

Kursusdage er torsdag den 25. september samt den 02. og 09. oktober. Alle dage kl. 18-21. Prisen er 50 euro plus materiale. Tilmelding kan ske til akti@sdu.de eller på tlf. 0461 150 140. Tilmeldingsfristen er senest mandag, den 22. september.

Humanitært Udvalg: Vandretur på Isted Slagmark

Tekst: Birgit Messerschmidt

Vandregruppen i SSFs Humanitært Udvalg valgte sin første vandretur efter sommerferien på Isted slagmark i Isted.

På turen fortalte Gregor Rölke om de historiske begivenheder og oplevelser på Isted Slagmark i 1850.

Ved siden af vandrestien kunne man samtidig se mange interessante planter og hvordan tidligere grusgrave bliver til smukke søer.

Vandreturen afsluttede med et besøg på Isted Museum, hvor der blev serveret kaffe og kringler, mens deltagerne fik vist en film om selve slaget ved Isted. Museumslederen Hr. Jessen supplerede kommentaren i filmen og viste efterfølgende rundt i museet.

Vandreturen og museumsbesøget gav et samlet indblik i de historiske begivenheder og oplevelsen af slagmarkens terræn og gav anledning til refleksion over slagets betydning for området og Danmark.

Alt i alt en meget vellykket tur. Næste vandretur foregår den 10. oktober langs Vedsted Sø til Vedsted bronzealderhøjene.



Unge inviteret til mindretalsnetværksmøde i Bautzen



DELTAGELSE

Mindretalssekretariatet og Niederdeutschsekretariatet inviterer til netværksmøde blandt unge fra mindretallene. Det foregår den 19.-23.11.2025 i Bautzen/Budyšin. Tilmelding er mulig indtil den 19.9.!

Overskriften for arrangementet er „Tradition i transformation“.

Baggrund:

Siden 2023 har Niederdeutschsekretariatet og Mindretalssekretariatet inviteret til et fælles netværksmøde for Tysklands autoktone mindretal. Møderne fandt sted i Berlin (2023) og i Flensborg (2024). Deltagerne var danskerne, frisere, sorbere, sinti og roma samt plattysk-talende. I år går turen så til det sorbiske i Bautzen/Budyšin! Alle fra mindretallene i aldersgruppen mellem 18 og 35 år er inviteret til at komme med til Lausitz/Łužica/Łužyca - en

region, der altid har været præget af forandring, hvilket genspejles i overskriften „Tradition i transformation“. Arrangementet består af et varieret program med workshops, aktiviteter og møder om kultur, politik, sprog og region, og deltagerne kommer til at være sammen om at undersøge, hvordan politisk deltagelse fungerer, hvordan de forskellige mindretal kan støtte hinanden og lære af hinanden, og hvordan region og identitet hænger sammen.

Fakta

Hvad: Netværksmøde for unge mindretalstilhørere og plattysk-talende
Hvornår: 19.-23. november 2025

Hvor: Bautzen/Budyšin
Udgifter: Rejsseudgifter refunderes, og ophold samt forplejning dækkes. Hvis det at skulle

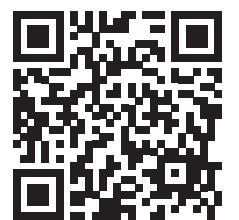
lægge ud for rejsen udgør en økonomisk barriere, kontakt Mindretalssekretariatet gerne - de lover at der kan findes en løsning!

Foto

Billedet foroven er fra et møde mellem mange forskellige unge fra Europas mindretal i forbindelse med projektet "Young & Minority - Conversations on Identity and Perspectives".

Tilmelding

Tilmelding indtil den 19. september 2025 via følgende link: <https://forms.gle/3y-EebPWmA6m5jgni6>



OPLEVELSE



KLANG Festival vender tilbage

KLANG Festival 2025 er 4 dage, 25 koncerter, 2 aftershows, 10 locations - fra den 25. til 28. september 2025 forvandles Flensborg endnu engang til en stor scene for spændende lyde, upcoming kunstnere og kulturelle møder. Publikum kan se frem til 25 koncerter, to aftershow-fester og ti forskellige spillesteder. Siden grundlæggelsen i 2022 har KLANG Festival bragt frisk energi til Flensborgs musikscene. Festivalen opstod i kølvandet på den svære situation for mange musikere og spillesteder efter corona-pandemien og er i dag meget mere end blot en festival: KLANG er et rum for kulturel deltagelse, eksperimenter og helhedsorienteret talentudvikling. Festivalen er decentralt organiseret, og koncerterne finder

sted dér, hvor man måske ikke umiddelbart forventer musik – i caféer, kulturhuse, off-spaces, endda i et p-hus og selvfølgelig også i normale spillesteder. På den måde forbinder festivalen musikere, nye talenter, kulturaktører og publikum og skaber nye muligheder for kunstnerisk udveksling.

”Vi vil styrke Flensborg som musikalsk og kreativt centrum,” siger festivallederne Juliane Hanssen (kulturmanager) og Matthias Runge (musik- og filmproducent, Firebird Productions). Sammen har de stiftet den kreative agentur frau von herrlich, som støtter festivalen. Arrangør er den almenyttige forening Kulturelle Machenschaften e.V. (KuMa e.V.). Festivalen støttes af Haerlin Stiftung i Hamborg, og enkelte

koncerter realiseres i samarbejde med Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger (SdU), Sydslesvigsk Forening (SSF), Sønderborghus og Define Festival.

Med sin blanding af nye lyde og genrekrydsende mangfoldighed har KLANG Festival på kort tid etableret sig som en fast del af Flensborgs kulturliv og åbner samtidig rum for talentudvikling og tværfaglig udveksling.

Fakta i overblik:

Hvornår: 25.–28. september 2025

Hvor: 10 spillesteder i Flensborg

Program: 25 koncerter, 2 aftershows

Entré: Foreningen bag festivalen modtager gerne donationer

Knudsen/Bremer/Ewert gæster Flensborg



Foto: Mads Fisker

Den 27. november 2025 åbner Dansk Centralbibliotek i Flensborg dørene til en særlig musikalsk oplevelse i Blå Sal. Her præsenterer SdU og SSF den danske trio Bushbabies som med et unikt udtryk forener globale rytmer og nordiske rødder. Trioen, bestående af de tre musikere Knudsen/Bremer/Ewert, blander elementer fra afrobeat, cumbia og highlife med melodier, der trækker tråde til den nordiske folkemusiktradition. Resultatet er musik, der på én gang er jordbunden og meditativ, men også sprudlende, energisk og dansabel.

Musik med rødder i Zanzibar
Kompositionerne er skrevet af guitarist Niclas Knudsen under en rejse til Zanzibar, hvor mødet med øens natur, mennesker og livsglæde satte stærke spor. Denne inspiration folder sig ud i musikken som et nærværende og åbent univers, hvor lytteren inviteres ind i både stille refleksion og rytmisk intensitet. Knudsen er kendt for sin mangeårige søgen efter nye måder at udforske improviseret musik på. Med projekter som Ibrahim Electric og Kalaha har han skabt sig et navn i den danske jazz- og verdensmusikscene. I denne trio dyrker han et mere roligt og

meditativt udtryk – uden at give slip på energien.

Stærke musikalske profiler

Ved hans side står Jonathan Bremer, som i duoen Bremer/McCoy har været med til at forny den nordiske jazztradition med sit klare og stærke baspil. Trommeslager Felix Ewert, kendt fra samarbejder med Tabloid og Alex Vargas, tilføjer musikken en virtuos rytmisk spændstighed, der holder udtrykket levende fra første til sidste tone.

Praktisk information

Koncerten finder sted torsdag den 27. november 2025 i Blå Sal på Dansk Centralbibliotek i Flensborg. Dørene åbner klokken 19:00, og musikken begynder klokken 20:00. Billetter kan købes via hjemmesiden Tixforgigs (QR-kode), og koster 9 euro for unge og 18 for voksne (27+).



SdUs petanque sommerturnering: vinderne er fundet



Efter en succesfuld deltagelse ved landsmesterskabet i Bjerringbro, hvor flere af SdU's spillere opnåede flotte placeringer, blev finaldagen af SdU's petanque-sommerturnering i søndags afholdt hos Slesvig IF. Turneringen, som startede i maj, blev spillet som et indledende gruppespil frem til august og kulminerede i en velspillet afslutning med otte hold fra hele regionen. De deltagende hold fordelte sig på fire fra Tarup, to fra Ladelund, ét fra Slesvig og ét fra Risby, hvilket skabte en god blanding af spillere og klubber.

Resultater fra finaldagen

Deltagerne var klar til at give alt, og finaldagen bød på mange spændende kampe. Efter fi-

nalen blev vinderne af doubleturneringen kåret: Andreas Creutzberg og Mikel Heske fra Tarup UF, som forleden også vandt bronze ved landsmesterskabet i Bjerringbro.

På andenpladsen kom Rita og Ralf Steinmüller fra Slesvig IF, mens tredjepladsen gik til Kerstien og Dierk Clausen, også fra Tarup UF.

Finaldagen bød på god stemning og vejret viste sig heldigvis fra sin milde side – og selvom en enkelt byge lagde vejen forbi, blev alle kampe gennemført uden problemer. Alt i alt blev det en flot afslutning på sommerens petanque-turnering.



FINALE

En eftermiddag med Flemming Nielsen



FOREDRAG

Tekst: Birgit Messerschmidt
Onsdag den 10. september havde SSF Humanitært Udvalg fornøjelsen af at invitere til en eftermiddag sammen med Flemming Nielsen, tidligere journalist, studie- og nyhedsvært, samt kendt som vært for programmet "To generationer", der holdt foredraget "Kongelige anekdoter".
Flemming Nielsen delte ud af sine oplevelser og fortalte om "Kongelige anekdoter", som lokale indbyggere i Gråsten havde overværet, og som han selv gennem interviews var blevet bekendt med. Tidligere var det mere almindeligt at støde på medlemmer af kongefamilien, når de opholdt sig på slottet i Gråsten.

Eksempler på kongelige anekdoter
Kong Frederik den Niende, der puttede småkager i munden på

en garder, der gik vagt på slottet og dermed gentagne gange kom forbi køkkenvinduet.
En anden historie handlede om Prinsesse Margrethe, der havde glemt sin håndtaske og blev sendt tilbage for at hente den. Dronning Ingrid blev fremhævet som et forbillede ved at bruge rollator, hvilket inspirerede mange ældre til også at tage rollator i brug – gerne i turkis, ligesom dronningens.
I dag, hvor vi ofte bliver mødt af fake news, var det hyggeligt at høre om de mange oplevelser og anekdoter, som folk i Gråsten og omegn selv har haft. Sådanne fortællinger giver et mere jordnært og personligt indblik i kongehusets tilstedeværelse i lokalområdet.
Flemming Nielsen fik assistance af sin kone Lykke under foredraget, som gik rundt og viste fotografier, der illustrerede de omtalte episoder.

Ønsk Team Grænmland god tur

Lørdag den 20. september tager Team Grænmland afsted. Holdet kører fra Padborg til Bruxelles, og man er hjertelig inviteret til at være med for at ønske holdet god tur og sende dem godt afsted med kaffe, taler, presse og en masse opbakning!
Vær med, når cykelholdet Team Grænmland tager af sted lørdag den 20. september 2025 kl. 08:00 fra Den tyske Skole i Padborg og sig farvel til de 39 holdmedlemmer, inden de begiver sig ud på deres 800 km lange rejse til Bruxelles.
Før afgang er der taler fra: Annette Lind, Danmarks generalkonsul og Gesandt fra den tyske ambassade i København, Markus Bollmohr.
Team Grænmland 2025 er et cy-

kelhold, der er et levende bevis på det fællesskab, der eksisterer mellem mindretal og flertal i det dansk-tyske grænse-land. Holdet består af 29 racercyklistere og 10 servicefolk fra regionen – herunder danskere, tyskere, nordslesvigere og sydslesvigere.
De mødes uden fordomme, men med et klart budskab: Mindretalsmodellen og grænse-landet er værd at fejre – og dele med resten af Europa.
Følg med på Team Grænlands facebookside



20. SEPTEMBER

En farverig danseforestilling



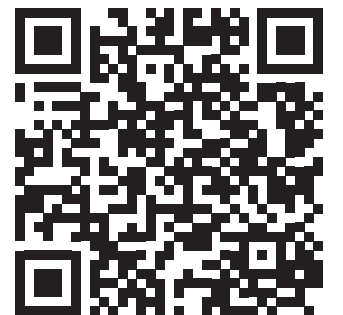
5. OKTOBER

Dansk Danseteaters fejring af livet i al sin pragt danses på Stadttheater i Flensburg den 5. oktober.
Bloody Moon er en sensuel og sprudlende danseforestilling fyldt med humor. Her danser en gruppe deres sidste dans, mens de omfavner livet i al dets pragt. De er bevidste om livets slutning og rammes af en svimmelhed mod afgrunden. Bloody Moon er inspireret af den franske tænker George Batailles værk om begær, erotik, løsslupenhed og galskab og er Dansk Danseteaters nye kunstneriske leder Marina Mascarells første verdenspremiere til Dansk Danseteater. Forestillingen er visu-

elt imponerende med legesyge, dybgrønne kreationer, blodrøde blonder og lilla tyl, som på overraskende og komisk vis integreres som en del af koreografien. Musikken er rytmisk og levende, med percussion samlet af Uffe Savery fra Safri Duo, og forestillingen danses på et smukt dekoreret scenegulv, skabt af Marina Mascarell og kompagniets dansere selv.

Billetter
Bloody Moon fra Dansk Danseteater vises søndag den 05. oktober kl 19:30 i Stadttheater i Flensburg.
Arrangør er Sydslesvigsk Forening (SSF), og billetter fås her:

www.ssf-billetten.de, tlf. +49 461 14408125, SSFs sekretariater (<https://syfo.de/regional>), Aktivitetshuset, Norderstr. 49, Flensburg, sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensburg, Reisebüro Peelwatt, Marie-Curie-Ring 39, Flensburg og ved indgangen.
Scan koden forneden for at komme direkte til billetsalget:



Ungdomsdisko vendte tilbage efter sommerpause

I fredags kunne SdUs ungdomsdisko endelig slå dørene op igen efter en længere sommerpause. Og det var tydeligt, at savnet havde været stort - omkring 200 spændte børn i alderen 12-15 år stod klar foran Volksbad i Flensburg, da dørene åbnede klokken 18:00.

Inde i salen var rammerne sat for en aften fuld af musik, lys og dans. Forskellige DJ's sørgede for at holde energien i top fra scenen, mens de unge hurtigt fyldte dansegulvet og skabte en festlig stemning. Efter lidt over tre timers musik og masser af gode øjeblikke sluttede festen

klokken 21:30. Der er ingen tvivl om, at forventningerne allerede er skruet i vejret til næste ungdomsdisko i Volksbad, som finder sted den 12. december.



FEST

Så kom der endelig en trappe på Roklubbens bro



INDVIELSE

Af Tilla Rebsdorf

En badetrappe på broen ved Flensborg Roklub har længe stået på ønskesedlen. Onsdag aften blev den indviet.

Flensborg. Det var en glad formand for Ejderlandets Samfund, Thomas Hougesen, der onsdag aften klippede det røde bånd ved Roklubbens bådebro, der nu også er blevet en badebro.

- Tillykke med den. Vi er glade for at støtte jer økonomisk, og er parate til at gøre det igen, sagde formanden fra fonden, der har doneret den største bid af udgifterne til badebroen. Foreningen Ejderlandets Sam-

fund gør ellers ikke så meget væsen af sig. Den blev stiftet i 1970 med formålet at støtte kulturelt og humanitært arbejde, især i området omkring Ejderen, samt at sprede oplysning om og vække interesse for grænselandet i offentligheden. I dag støtter den tiltag i hele Sydslesvig, og gennem årene er der givet mange penge ud i hele Sydslesvig.

Tak til sponsorer

Flensborg Roklub deler broen ved Østersøbadet med nabo klubben Paddelfreunde og rigtig mange var i dagens anledning mødt op for at tage godt imod trappen.

- Hvor er det dejligt at se så mange her, sagde Roklubbens formand, Günter Christensen, og fortalte lidt om trappen, der først blev bestilt hos firma Holm i Werftstrasse da alle pengene til projektet var samlet sammen. Formanden rettede også en stor tak til alle sponsorer, der har støttet økonomisk. Til Holm for montagen af trappen, Sportbüro i Rådhuset og Stadtwerke, der foruden Ejderlandets Samfund alle har været med til at gøre det hele muligt.

- Helt billig var den ikke, men godt ser den ud, lød det fra Günter Christensen.

En badetrappe monteret fast på broen ved Roklubben skal være så gedigen, at den kan holde til vandets luner i Flensborg Fjord. De er som bekendt fulde af udfordringer, sagde formanden, der om nogen kender til alt, hvad et højvande kan gøre ved en bro.

De seneste ugers skønne sommervej har lokket mange fra klubben i de lune bølger, men også flensborgere fra bydelen er taget til Østersøbadet for at få en dukkert. Ønsket er at trappen bliver på broen hele vinteren, så også vinterbadere kan få glæde af den.



FORMAND FOR EJDERLANDETS SAMFUND, THOMAS HOUGESEN, OG FORMAND FOR FLENSBORG ROKLUB, GÜNTER CHRISTENSEN PÅ BÅDEBROEN, DER NU MED RETTE OGSÅ KAN KALDE SIG EN BADEBRO.



DER VAR FULDT HUS PÅ BROEN.

Håndboldcamps i efterårsferien – træning, sjov og nye venskaber!

Håndboldglade børn har en ekstra grund til at glæde sig til efterårsferien – her vender SdU's håndboldcamps nemlig tilbage. 6-9-årige piger og drenge kan glæde sig til sjove dage fyldt med boldspil fra den 17. – 19. oktober, mens campen for den ældre aldersgruppe (10-14 år) finder sted fra den 24. – 26. oktober.

Tre dage med håndbold og sjov

På SdU's håndboldcamps kan børnene se frem til tre dage, hvor de kan forbedre deres håndboldfærdigheder og skabe nye venskaber. Der er fokus på skud, finter og spilforståelse,

mens det hos de yngste handler om at have det sjovt og blive bedre. Her behøver man ikke at være en øvet spiller, man skal bare have lyst til at prøve noget nyt – trænerne sørger for, at alle får noget ud af dagene. Der bliver i hvert fald masser af sved på panden og grin i hallen, og udover mange lærerige træningssessioner står der også en tur i svømmehallen på programmet.

Praktisk info og tilmelding

De to camps afholdes i Træningshallen Slesvig (Husumer Str. 72, 24837 Slesvig), hvor børnene også overnatter. Til overnatning i hytter medbringes et

liggeunderlag samt sovepose og pude.

Deltagergebyret er 75 € (inkl. SdU-tilskud) og inkluderer forplejning, spillertrøje og en håndbold.

Tilmelding skal ske senest den 24. september via www.dgi.dk/202514656004 for den yngre aldersgruppe (6-9 år) og senest den 1. oktober via www.dgi.dk/202514656005 for 10-14-årige.

For yderligere information og spørgsmål kan man kontakte Per Kaare Gildberg på telefon +49(0)461-14408217 eller via e-mail perk@sdu.de.



EFTERÅRSFERIE

